

**REGLAMENTO (CE) Nº 2104/2002 DE LA COMISIÓN
de 28 de noviembre de 2002**

por el que se adaptan el Reglamento (CE) nº 577/98 del Consejo, relativo a la organización de una encuesta muestral sobre la población activa en la Comunidad, y el Reglamento (CE) nº 1575/2000 de la Comisión, sobre la aplicación del Reglamento (CE) nº 577/98 del Consejo por lo que respecta a la lista de variables de educación y formación profesional y su codificación que deberá utilizarse para la transmisión de datos a partir de 2003

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

«h) educación y formación profesional:

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

participación en una actividad de educación formal en las últimas cuatro semanas

Visto el Reglamento (CE) nº 577/98 del Consejo, de 9 de marzo de 1998, relativo a la organización de una encuesta muestral sobre la población activa en la Comunidad ⁽¹⁾, modificado por el Reglamento (CE) nº 1991/2002 del Parlamento Europeo y el Consejo ⁽²⁾, y, en particular, el apartado 3 de su artículo 4,

— nivel

— sector

Considerando lo siguiente:

asistencia a cursos (u otras actividades no formales) en las últimas cuatro semanas

— duración total

(1) La evolución de las técnicas y los conceptos, especialmente en lo relativo a la distinción entre educación formal y otras formas de aprendizaje, así como la aplicación de la clasificación por sectores de educación y formación profesional requieren adaptar la lista de variables de educación y formación profesional incluida en la letra h) del apartado 1 del artículo 4 del Reglamento (CE) nº 577/98.

— motivo del curso (u otra actividad no formal) más reciente

— sector de la actividad no formal más reciente

— asistencia a la actividad no formal más reciente durante horas de trabajo

(2) Por consiguiente, es necesario adaptar también la codificación de dichas variables incluida en el anexo del Reglamento (CE) nº 1575/2000 de la Comisión, de 19 de julio de 2000 ⁽³⁾. Es preciso que la nueva lista se aplique en 2003 para garantizar una compatibilidad total con el módulo *ad hoc* 2003 sobre aprendizaje permanente ⁽⁴⁾.

nivel educativo alcanzado

— nivel más elevado de estudios o de formación superado

— sector de dicho nivel más elevado de estudios o de formación

— año en que se alcanzó dicho nivel más elevado;».

(3) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité del programa estadístico creado por la Decisión 89/382/CEE, Euratom del Consejo ⁽⁵⁾.

Artículo 2

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

La codificación de las variables de educación y formación profesional que deberá utilizarse para la transmisión de datos a partir de 2003, incluida en el anexo del presente Reglamento sustituirá a las variables correspondientes del anexo del Reglamento (CE) nº 1575/2000 de la Comisión.

Artículo 1

En el apartado 1 del artículo 4 del Reglamento (CE) nº 577/98 del Consejo, la letra h) se sustituirá por el texto siguiente:

Artículo 3

⁽¹⁾ DO L 77 de 14.3.1998, p. 3.

⁽²⁾ DO L 308 de 9.11.2002, p. 1.

⁽³⁾ DO L 181 de 20.7.2000, p. 16.

⁽⁴⁾ DO L 192 de 20.7.2002, p. 16.

⁽⁵⁾ DO L 181 de 28.6.1989, p. 47.

El presente Reglamento entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 28 de noviembre de 2002.

Por la Comisión
Pedro SOLBES MIRA
Miembro de la Comisión

ANEXO

1. Las variables se codificarán como sigue:

| Variable | Columna | Código | | Filtros/Observaciones |
|-----------|---|-----------|---|---|
| EDUCSTAT | 293 | | Estudiante o aprendiz en el sistema de educación formal durante las últimas cuatro semanas | Todas las personas de 15 años de edad o más |
| | | 1 | Ha sido estudiante o aprendiz | |
| | | 2 | No ha sido estudiante ni aprendiz | |
| | | 9 | No aplicable (menor de 15 años de edad) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| EDUCLEVEL | 294 | | Nivel de dicha educación o formación | EDUCSTAT = 1 |
| | | 1 | CINE 1 | |
| | | 2 | CINE 2 | |
| | | 3 | CINE 3 | |
| | | 4 | CINE 4 | |
| | | 5 | CINE 5 | |
| | | 6 | CINE 6 | |
| | | 9 | No aplicable (EDUCSTAT = 2, 9, en blanco) | |
| En blanco | Sin respuesta | | | |
| EDUCFIELD | 295/297 | | Sector de dicha educación o formación | EDUCSTAT = 1 y EDUCLEVEL = 3-6 |
| | | 000 | Programas generales | |
| | | 100 | Formación de personal docente y ciencias de la educación | |
| | | 200 | Humanidades, lenguas y artes | |
| | | 222 | Lenguas extranjeras | |
| | | 300 | Ciencias sociales, enseñanza comercial y derecho | |
| | | 400 | Ciencias, matemáticas e informática | |
| | | 420 | Ciencias de la vida (incluidas biología y ecología) | |
| | | 440 | Ciencias físicas (incluidas física, química y ciencias de la tierra) | |
| | | 460 | Matemáticas y estadística | |
| | | 481 | Informática | |
| | | 482 | Utilización de ordenador | |
| | | 500 | Ingeniería, industria y construcción | |
| | | 600 | Agricultura y veterinaria | |
| | | 700 | Salud y servicios sociales | |
| | | 800 | Servicios | |
| | | 900 | Desconocido | |
| 999 | No aplicable (EDUCSTAT = 2, 9, en blanco o EDUCLEVEL ≠ 3-6) | | | |
| En blanco | Sin respuesta | | | |

| Variable | Columna | Código | | Filtros/Observaciones |
|-----------|---------|-----------|---|---|
| COURATT | 298 | | ¿Ha asistido a cursos, seminarios, conferencias o ha recibido clases particulares ajenos al sistema de educación formal (en adelante, «actividades no formales») en las últimas 4 semanas? | Todas las personas de 15 años de edad o más |
| | | 1 | Sí | |
| | | 2 | No | |
| | | 9 | No aplicable (menor de 15 años de edad) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| COURLEN | 299/301 | | Horas de duración de actividades no formales en las últimas 4 semanas | COURATT = 1 |
| | | 3 cifras | Horas de duración | |
| | | 999 | No aplicable (COURATT = 2, 9, en blanco) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| COURPURP | 302 | | Motivo de la actividad no formal más reciente | COURATT = 1 |
| | | 1 | Principalmente por motivos laborales (profesionales) | |
| | | 2 | Principalmente por motivos personales/sociales | |
| | | 9 | No aplicable (COURATT = 2, 9, en blanco) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| COURFIELD | 303/305 | | Sector de la actividad no formal más reciente | COURATT = 1 |
| | | 000 | Programas generales | |
| | | 100 | Formación de personal docente y ciencias de la educación | |
| | | 200 | Humanidades, lenguas y artes | |
| | | 222 | Lenguas extranjeras | |
| | | 300 | Ciencias sociales, enseñanza comercial y derecho | |
| | | 400 | Ciencias, matemáticas e informática | |
| | | 420 | Ciencias de la vida (incluidas biología y ecología) | |
| | | 440 | Ciencias físicas (incluidas física, química y ciencias de la tierra) | |
| | | 460 | Matemáticas y estadística | |
| | | 481 | Informática | |
| | | 482 | Utilización de ordenador | |
| | | 500 | Ingeniería, industria y construcción | |
| | | 600 | Agricultura y veterinaria | |
| | | 700 | Salud y servicios sociales | |
| | | 800 | Servicios | |
| | | 900 | Desconocido | |
| | | 999 | No aplicable (COURATT = 2 ,9, en blanco) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |

| Variable | Columna | Código | | Filtros/Observaciones |
|-----------|--|-----------|--|---|
| COURWORH | 306 | | La actividad no formal más reciente ¿tuvo lugar durante horas de trabajo remuneradas? | COURATT = 1 |
| | | 1 | Sólo durante horas remuneradas | |
| | | 2 | En su mayor parte durante horas remuneradas | |
| | | 3 | En su mayor parte fuera de horas remuneradas | |
| | | 4 | Sólo fuera de horas remuneradas | |
| | | 5 | Desempleado en aquel momento | |
| | | 9 | No aplicable (COURATT = 2, 9, en blanco) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| HATLEVEL | 307/308 | | Nivel más elevado de estudios o de formación superado | Todas las personas de 15 años de edad o más |
| | | 00 | Sin educación formal o inferior a CINE 1 | |
| | | 11 | CINE 1 | |
| | | 21 | CINE 2 | |
| | | 22 | CINE 3c (inferior a 3 años) | |
| | | 31 | ISCED 3c (3 años o superior) | |
| | | 32 | CINE 3a, b | |
| | | 30 | CINE 3 (sin distinción posible entre a, b y c, 3 años y más) | |
| | | 41 | CINE 4a, b | |
| | | 42 | CINE 4c | |
| | | 43 | CINE 4 (sin distinción posible entre a, b y c) | |
| | | 51 | CINE 5b | |
| | | 52 | CINE 5a | |
| | | 60 | CINE 6 | |
| | | 99 | No aplicable (menor de 15 años de edad) | |
| En blanco | Sin respuesta | | | |
| HATFIELD | 309/311 | | Sector del nivel más elevado de estudios o de formación superado | HATLEVEL = 22-60 |
| | | 000 | Programas generales | |
| | | 100 | Formación de personal docente y ciencias de la educación | |
| | | 200 | Humanidades, lenguas y artes | |
| | | 222 | Lenguas extranjeras | |
| | | 300 | Ciencias sociales, enseñanza comercial y derecho | |
| | | 400 | Ciencias, matemáticas e informática (sin distinción posible) | |
| | | 420 | Ciencias de la vida (incluidas biología y ecología) | |
| 440 | Ciencias físicas (incluidas física, química y ciencias de la tierra) | | | |

| Variable | Columna | Código | | Filtros/Observaciones |
|----------|---------|-----------|--|--|
| | | 460 | Matemáticas y estadística | |
| | | 481 | Informática | |
| | | 482 | Utilización de ordenador | |
| | | 500 | Ingeniería, industria y construcción | |
| | | 600 | Agricultura y veterinaria | |
| | | 700 | Salud y servicios sociales | |
| | | 800 | Servicios | |
| | | 900 | Desconocido | |
| | | 999 | No aplicable (HATLEVEL = 00, 11, 21, 99, en blanco) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |
| HATYEAR | 312/315 | | Año en que se alcanzó el nivel más elevado de estudios o de formación Las 4 cifras del año en que se alcanzó el nivel más elevado de estudios o de formación | Todas las personas de 15 años de edad o más y HATLEVEL = 11-60 |
| | | 9999 | No aplicable (menor de 15 años de edad o HATLEVEL = 00) | |
| | | En blanco | Sin respuesta | |

2. Las variables siguientes son opcionales:

EDUCFIELD, COURFIELD, COURPURP, COURWORH.

3. Las variables siguientes son opcionales en 2003:

EDUCSTAT, EDUCLEVEL, COURATT, COURLEN.